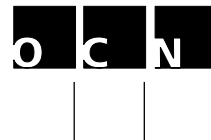


Tarif des impôts navigation / Steuertarife Schifffahrt (Etat / Stand 01.01.2006)

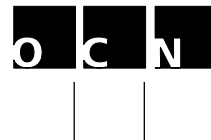
Bateaux à moteur / Schiffe mit Maschinenantrieb (1 – 160 kW)

kW	CV/PS	CHF	kW	CV/PS	CHF	kW	CV/PS	CHF	kW	CV/PS	CHF
1	1	60.50	41	56	473.00	81	110	973.00	121	165	1473.00
2	3	60.50	42	57	485.50	82	111	985.50	122	166	1485.50
3	4	60.50	43	58	498.00	83	113	998.00	123	167	1498.00
4	5	60.50	44	60	510.50	84	114	1010.50	124	169	1510.50
5	7	60.50	45	61	523.00	85	116	1023.00	125	170	1523.00
6	8	60.50	46	63	535.50	86	117	1035.50	126	171	1535.50
7	10	60.50	47	64	548.00	87	118	1048.00	127	173	1548.00
8	11	60.50	48	65	560.50	88	120	1060.50	128	174	1560.50
9	12	73.00	49	67	573.00	89	121	1073.00	129	175	1573.00
10	14	85.50	50	68	585.50	90	122	1085.50	130	177	1585.50
11	15	98.00	51	69	598.00	91	124	1098.00	131	178	1598.00
12	16	110.50	52	71	610.50	92	125	1110.50	132	179	1610.50
13	18	123.00	53	72	623.00	93	126	1123.00	133	181	1623.00
14	19	135.50	54	73	635.50	94	128	1135.50	134	182	1635.50
15	20	148.00	55	75	648.00	95	129	1148.00	135	184	1648.00
16	22	160.50	56	76	660.50	96	131	1160.50	136	185	1660.50
17	23	173.00	57	77	673.00	97	132	1173.00	137	186	1673.00
18	24	185.50	58	79	685.50	98	133	1185.50	138	188	1685.50
19	26	198.00	59	80	698.00	99	135	1198.00	139	189	1698.00
20	27	210.50	60	82	710.50	100	136	1210.50	140	190	1710.50
21	29	223.00	61	83	723.00	101	137	1223.00	141	192	1723.00
22	30	235.50	62	84	735.50	102	139	1235.50	142	193	1735.50
23	31	248.00	63	86	748.00	103	140	1248.00	143	194	1748.00
24	33	260.50	64	87	760.50	104	141	1260.50	144	196	1760.50
25	34	273.00	65	88	773.00	105	143	1273.00	145	197	1773.00
26	35	285.50	66	90	785.50	106	144	1285.50	146	199	1785.50
27	37	298.00	67	91	798.00	107	145	1298.00	147	200	1798.00
28	38	310.50	68	92	810.50	108	147	1310.50	148	201	1810.50
29	39	323.00	69	94	823.00	109	148	1323.00	149	203	1823.00
30	41	335.50	70	95	835.50	110	150	1335.50	150	204	1835.50
31	42	348.00	71	97	848.00	111	151	1348.00	151	205	1848.00
32	44	360.50	72	98	860.50	112	152	1360.50	152	207	1860.50
33	45	373.00	73	99	873.00	113	154	1373.00	153	208	1873.00
34	46	385.50	74	101	885.50	114	155	1385.50	154	209	1885.50
35	48	398.00	75	102	898.00	115	156	1398.00	155	211	1898.00
36	49	410.50	76	103	910.50	116	158	1410.50	156	212	1910.50
37	50	423.00	77	105	923.00	117	159	1423.00	157	213	1923.00
38	52	435.50	78	106	935.50	118	160	1435.50	158	215	1935.50
39	53	448.00	79	107	948.00	119	162	1448.00	159	216	1948.00
40	54	460.50	80	109	960.50	120	163	1460.50	160	218	1960.50


Bateaux à moteur / Schiffe mit Maschinenantrieb (161 – 320 kW)

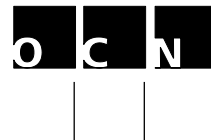
kW	CV/PS	CHF	kW	CV/PS	CHF	kW	CV/PS	CHF	kW	CV/PS	CHF
161	219	1973.00	201	273	2473.00	241	328	2973.00	281	382	3473.00
162	220	1985.50	202	275	2485.50	242	329	2985.50	282	383	3485.50
163	222	1998.00	203	276	2498.00	243	330	2998.00	283	385	3498.00
164	223	2010.50	204	277	2510.50	244	332	3010.50	284	386	3510.50
165	224	2023.00	205	279	2523.00	245	333	3023.00	285	387	3523.00
166	226	2035.50	206	280	2535.50	246	334	3035.50	286	389	3535.50
167	227	2048.00	207	281	2548.00	247	336	3048.00	287	390	3548.00
168	228	2060.50	208	283	2560.50	248	337	3060.50	288	392	3560.50
169	230	2073.00	209	284	2573.00	249	339	3073.00	289	393	3573.00
170	231	2085.50	210	286	2585.50	250	340	3085.50	290	394	3585.50
171	232	2098.00	211	287	2598.00	251	341	3098.00	291	396	3598.00
172	234	2110.50	212	288	2610.50	252	343	3110.50	292	397	3610.50
173	235	2123.00	213	290	2623.00	253	344	3123.00	293	398	3623.00
174	237	2135.50	214	291	2635.50	254	345	3135.50	294	400	3635.50
175	238	2148.00	215	292	2648.00	255	347	3148.00	295	401	3648.00
176	239	2160.50	216	294	2660.50	256	348	3160.50	296	402	3660.50
177	241	2173.00	217	295	2673.00	257	349	3173.00	297	404	3673.00
178	242	2185.50	218	296	2685.50	258	351	3185.50	298	405	3685.50
179	243	2198.00	219	298	2698.00	259	352	3198.00	299	407	3698.00
180	245	2210.50	220	299	2710.50	260	354	3210.50	300	408	3710.50
181	246	2223.00	221	300	2723.00	261	355	3223.00	301	409	3723.00
182	247	2235.50	222	302	2735.50	262	356	3235.50	302	411	3735.50
183	249	2248.00	223	303	2748.00	263	358	3248.00	303	412	3748.00
184	250	2260.50	224	305	2760.50	264	359	3260.50	304	413	3760.50
185	252	2273.00	225	306	2773.00	265	360	3273.00	305	415	3773.00
186	253	2285.50	226	307	2785.50	266	362	3285.50	306	416	3785.50
187	254	2298.00	227	309	2798.00	267	363	3298.00	307	417	3798.00
188	256	2310.50	228	310	2810.50	268	364	3310.50	308	419	3810.50
189	257	2323.00	229	311	2823.00	269	366	3323.00	309	420	3823.00
190	258	2335.50	230	313	2835.50	270	367	3335.50	310	421	3835.50
191	260	2348.00	231	314	2848.00	271	368	3348.00	311	423	3848.00
192	261	2360.50	232	315	2860.50	272	370	3360.50	312	424	3860.50
193	262	2373.00	233	317	2873.00	273	371	3373.00	313	426	3873.00
194	264	2385.50	234	318	2885.50	274	373	3385.50	314	427	3885.50
195	265	2398.00	235	320	2898.00	275	374	3398.00	315	428	3898.00
196	266	2410.50	236	321	2910.50	276	375	3410.50	316	430	3910.50
197	268	2423.00	237	322	2923.00	277	377	3423.00	317	431	3923.00
198	269	2435.50	238	324	2935.50	278	378	3435.50	318	432	3935.50
199	271	2448.00	239	325	2948.00	279	379	3448.00	319	434	3948.00
200	272	2460.50	240	326	2960.50	280	381	3460.50	320	435	3960.50

[Loi cantonale – Imposition des bateaux](#) / [Kantonales Gesetz – Besteuerung der Schiffe](#)


Bateaux à moteur / Schiffe mit Maschinenantrieb (321 – 480 kW)

kW	CV/PS	CHF	kW	CV/PS	CHF	kW	CV/PS	CHF	kW	CV/PS	CHF
321	436	3973.00	361	491	4473.00	401	545	4973.00	441	600	5473.00
322	438	3985.50	362	492	4485.50	402	547	4985.50	442	601	5485.50
323	439	3998.00	363	494	4498.00	403	548	4998.00	443	602	5498.00
324	441	4010.50	364	495	4510.50	404	549	5010.50	444	604	5510.50
325	442	4023.00	365	496	4523.00	405	551	5023.00	445	605	5523.00
326	443	4035.50	366	498	4535.50	406	552	5035.50	446	606	5535.50
327	445	4048.00	367	499	4548.00	407	553	5048.00	447	608	5548.00
328	446	4060.50	368	500	4560.50	408	555	5060.50	448	609	5560.50
329	447	4073.00	369	502	4573.00	409	556	5073.00	449	610	5573.00
330	449	4085.50	370	503	4585.50	410	557	5085.50	450	612	5585.50
331	450	4098.00	371	504	4598.00	411	559	5098.00	451	613	5598.00
332	451	4110.50	372	506	4610.50	412	560	5110.50	452	615	5610.50
333	453	4123.00	373	507	4623.00	413	562	5123.00	453	616	5623.00
334	454	4135.50	374	508	4635.50	414	563	5135.50	454	617	5635.50
335	455	4148.00	375	510	4648.00	415	564	5148.00	455	619	5648.00
336	457	4160.50	376	511	4660.50	416	566	5160.50	456	620	5660.50
337	458	4173.00	377	513	4673.00	417	567	5173.00	457	621	5673.00
338	460	4185.50	378	514	4685.50	418	568	5185.50	458	623	5685.50
339	461	4198.00	379	515	4698.00	419	570	5198.00	459	624	5698.00
340	462	4210.50	380	517	4710.50	420	571	5210.50	460	625	5710.50
341	464	4223.00	381	518	4723.00	421	572	5223.00	461	627	5723.00
342	465	4235.50	382	519	4735.50	422	574	5235.50	462	628	5735.50
343	466	4248.00	383	521	4748.00	423	575	5248.00	463	630	5748.00
344	468	4260.50	384	522	4760.50	424	576	5260.50	464	631	5760.50
345	469	4273.00	385	523	4773.00	425	578	5273.00	465	632	5773.00
346	470	4285.50	386	525	4785.50	426	579	5285.50	466	634	5785.50
347	472	4298.00	387	526	4798.00	427	581	5298.00	467	635	5798.00
348	473	4310.50	388	528	4810.50	428	582	5310.50	468	636	5810.50
349	475	4323.00	389	529	4823.00	429	583	5323.00	469	638	5823.00
350	476	4335.50	390	530	4835.50	430	585	5335.50	470	639	5835.50
351	477	4348.00	391	532	4848.00	431	586	5348.00	471	640	5848.00
352	479	4360.50	392	533	4860.50	432	587	5360.50	472	642	5860.50
353	480	4373.00	393	534	4873.00	433	589	5373.00	473	643	5873.00
354	481	4385.50	394	536	4885.50	434	590	5385.50	474	644	5885.50
355	483	4398.00	395	537	4898.00	435	591	5398.00	475	646	5898.00
356	484	4410.50	396	538	4910.50	436	593	5410.50	476	647	5910.50
357	485	4423.00	397	540	4923.00	437	594	5423.00	477	649	5923.00
358	487	4435.50	398	541	4935.50	438	596	5435.50	478	650	5935.50
359	488	4448.00	399	542	4948.00	439	597	5448.00	479	651	5948.00
360	489	4460.50	400	544	4960.50	440	598	5460.50	480	653	5960.50

[Loi cantonale – Imposition des bateaux](#) / [Kantonales Gesetz – Besteuerung der Schiffe](#)


Bateaux à moteur / Schiffe mit Maschinenantrieb (481 – 640 kW)

kW	CV/PS	CHF	kW	CV/PS	CHF	kW	CV/PS	CHF	kW	CV/PS	CHF
481	654	5973.00	521	708	6473.00	561	763	6973.00	601	817	7473.00
482	655	5985.50	522	710	6485.50	562	764	6985.50	602	818	7485.50
483	657	5998.00	523	711	6498.00	563	765	6998.00	603	820	7498.00
484	658	6010.50	524	712	6510.50	564	767	7010.50	604	821	7510.50
485	659	6023.00	525	714	6523.00	565	768	7023.00	605	823	7523.00
486	661	6035.50	526	715	6535.50	566	770	7035.50	606	824	7535.50
487	662	6048.00	527	717	6548.00	567	771	7048.00	607	825	7548.00
488	663	6060.50	528	718	6560.50	568	772	7060.50	608	827	7560.50
489	665	6073.00	529	719	6573.00	569	774	7073.00	609	828	7573.00
490	666	6085.50	530	721	6585.50	570	775	7085.50	610	829	7585.50
491	668	6098.00	531	722	6598.00	571	776	7098.00	611	831	7598.00
492	669	6110.50	532	723	6610.50	572	778	7110.50	612	832	7610.50
493	670	6123.00	533	725	6623.00	573	779	7123.00	613	833	7623.00
494	672	6135.50	534	726	6635.50	574	780	7135.50	614	835	7635.50
495	673	6148.00	535	727	6648.00	575	782	7148.00	615	836	7648.00
496	674	6160.50	536	729	6660.50	576	783	7160.50	616	838	7660.50
497	676	6173.00	537	730	6673.00	577	785	7173.00	617	839	7673.00
498	677	6185.50	538	731	6685.50	578	786	7185.50	618	840	7685.50
499	678	6198.00	539	733	6698.00	579	787	7198.00	619	842	7698.00
500	680	6210.50	540	734	6710.50	580	789	7210.50	620	843	7710.50
501	681	6223.00	541	736	6723.00	581	790	7223.00	621	844	7723.00
502	683	6235.50	542	737	6735.50	582	791	7235.50	622	846	7735.50
503	684	6248.00	543	738	6748.00	583	793	7248.00	623	847	7748.00
504	685	6260.50	544	740	6760.50	584	794	7260.50	624	848	7760.50
505	687	6273.00	545	741	6773.00	585	795	7273.00	625	850	7773.00
506	688	6285.50	546	742	6785.50	586	797	7285.50	626	851	7785.50
507	689	6298.00	547	744	6798.00	587	798	7298.00	627	852	7798.00
508	691	6310.50	548	745	6810.50	588	799	7310.50	628	854	7810.50
509	692	6323.00	549	746	6823.00	589	801	7323.00	629	855	7823.00
510	693	6335.50	550	748	6835.50	590	802	7335.50	630	857	7835.50
511	695	6348.00	551	749	6848.00	591	804	7348.00	631	858	7848.00
512	696	6360.50	552	751	6860.50	592	805	7360.50	632	859	7860.50
513	697	6373.00	553	752	6873.00	593	806	7373.00	633	861	7873.00
514	699	6385.50	554	753	6885.50	594	808	7385.50	634	862	7885.50
515	700	6398.00	555	755	6898.00	595	809	7398.00	635	863	7898.00
516	702	6410.50	556	756	6910.50	596	810	7410.50	636	865	7910.50
517	703	6423.00	557	757	6923.00	597	812	7423.00	637	866	7923.00
518	704	6435.50	558	759	6935.50	598	813	7435.50	638	867	7935.50
519	706	6448.00	559	760	6948.00	599	814	7448.00	639	869	7948.00
520	707	6460.50	560	761	6960.50	600	816	7460.50	640	870	7960.50

[Loi cantonale – Imposition des bateaux](#) / [Kantonales Gesetz – Besteuerung der Schiffe](#)